

51区

封存60年的 美国绝密军事基地档案

An Uncensored History of America's Top Secret Military Base

绝密

美国政府最不想让人知道的军事秘密

美国副总统也没有“按需知密”权

采访74位掌握第一手绝密材料的官员、科学家、飞行员……

〔美〕安妮·雅各布森 (Annie Jacobsen) 著 王祖宁 译

AREA 51

重庆出版集团 重庆出版社

51 区

封存 60 年的美国绝密军事基地档案

〔美〕安妮·雅各布森 (Annie Jacobsen) 著
王祖宁 译

Area 51: An Uncensored History of America's Top Secret Military Base by Annie Jacobsen
Copyright © 2011 by Annie Jacobsen
Original English language edition published by Little, Brown and Company, New York, USA.

Simplified Chinese edition Copyright © 2012 by **Grand China Publishing House**
Simplified Chinese translation rights arranged with Little, Brown and Company through
Bardon-Chinese Media Agency
All rights reserved including the rights of reproduction in whole or in part in any form.

No part of this book may be used or reproduced in any manner whatever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

版贸核渝字(2012)第049号

图书在版编目(CIP)数据

51 区: 封存 60 年的美国绝密军事基地档案 / [美] 安妮·雅各布森 (Jacobsen, A.) 著;
王祖宁译. —重庆: 重庆出版社, 2012.7

ISBN 978-7-229-05218-8

I. ① 5… II. ① 雅… ② 王… III. ① 军事基地—研究—美国 IV. ① E712.13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 097296 号

51 区: 封存 60 年的美国绝密军事基地档案

51 QU: FENGCHUN 60NIAN DE MEIGUO JUEMI JUNSHIJIDI DANGAN

[美] 安妮·雅各布森 著
王祖宁 译

出 版 人: 罗小卫
策 划: 中资海派·重庆出版集团科韵文化传播有限公司
执行策划: 桂 林 黄 河
责任编辑: 朱小玉
责任校对: 李小君
特约编辑: 刘雪娇
版式设计: 罗志宗
封面设计: 胡方杰

 重庆出版集团 出版
重庆出版社

(重庆长江二路 205 号)

深圳市鹰达印刷包装有限公司制版印刷
重庆出版集团图书发行有限公司发行
邮购电话: 023-68809452
E-MAIL: fxchu@cqph.com
全国新华书店经销

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 26.5 字数: 420 千
2012 年 7 月第 1 版 2012 年 7 月第 1 次印刷
定价: 49.80 元

如有印装质量问题, 请致电: 023-68706683

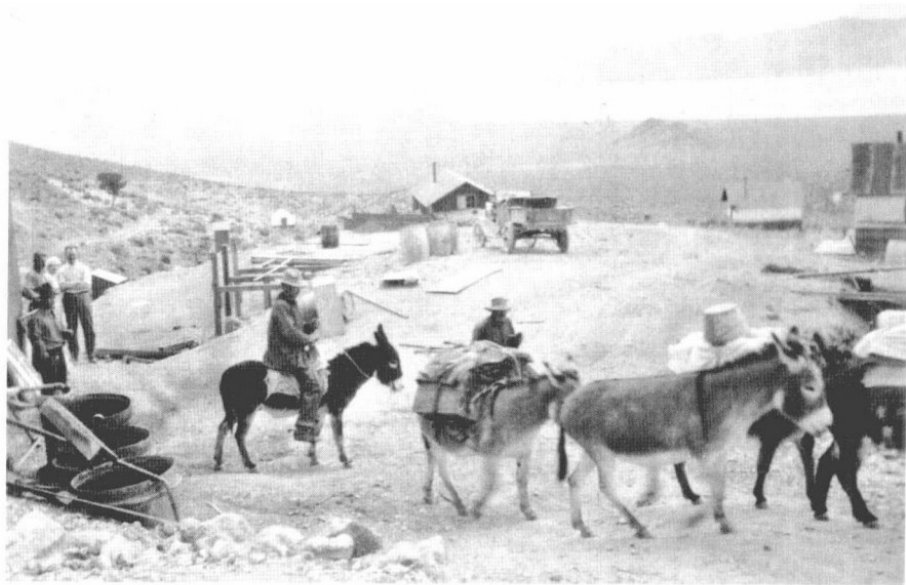
本书中文简体字版通过 **Grand China Publishing House (中资出版社)** 授权重庆出版社在中国内地出版并独家发行。未经出版者许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分内容。

版权所有 侵权必究

2007 年，在一次家庭聚餐时，
安妮·雅各布森的亲戚，88 岁的物理学家爱德华·洛维克
对她说：“我有个好故事提供给你。”



内华达州，格鲁姆湖，拍摄于1917年。这里从前只不过是内华达州南部沙漠高原中一处干涸的湖床，如今却成了世界上最为隐秘的一座军事基地——51区。（内华达大学里诺分校，特藏文献）



从古老的格鲁姆矿最高处俯瞰，拍摄于1917年。直到20世纪50年代，联邦政府才接管了这片湖盆以及毗邻地区。（内华达大学里诺分校，特藏文献）



这是从空中俯瞰51区的情景。这张珍贵的照片首次在本书中公开，大约拍摄于1964年。（内华达大学里诺分校，特藏文献）

BASIC PERSONNEL RECK
(Official serial number)

RIEDEL, Walter Johannes
(Name of inmate)

Male (Sex)

Height 6 ft. 1 in.
Weight 171
Eyes GRAY
Skin FAIR
Hair GRAY
Age 48
Distinguishing marks or characteristics: None

F. P. C. # _____
Reference# _____

INVENTORY OF PERSONAL EFFECTS TAKEN FROM INMATE

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

(Date and place where processed (Army entrance, court date, or other event))

RIGHT HAND

1. Thumb	2. Index finger	3. Middle finger	4. Ring finger	5. Little finger

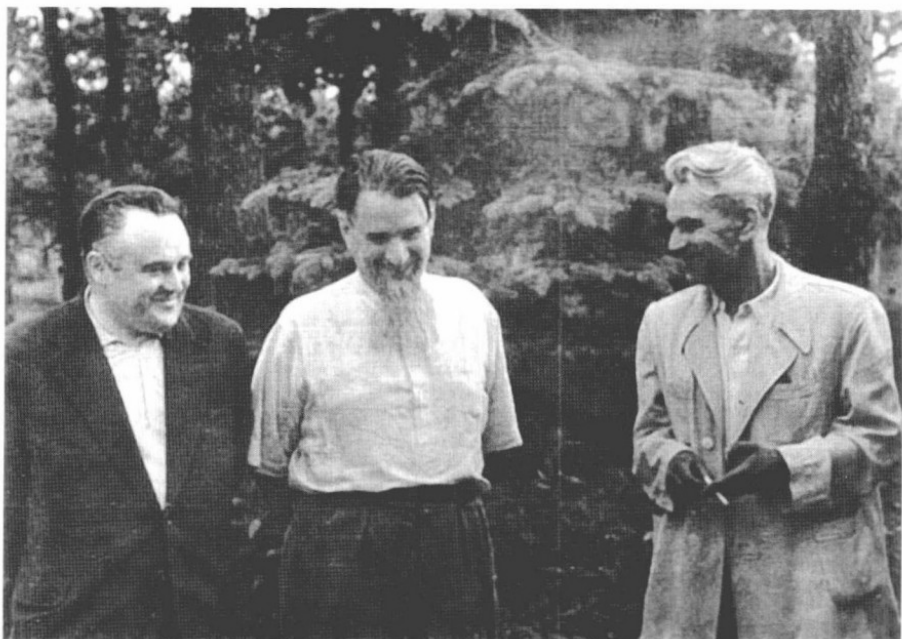
LEFT HAND

6. Thumb	7. Index finger	8. Middle finger	9. Ring finger	10. Little finger

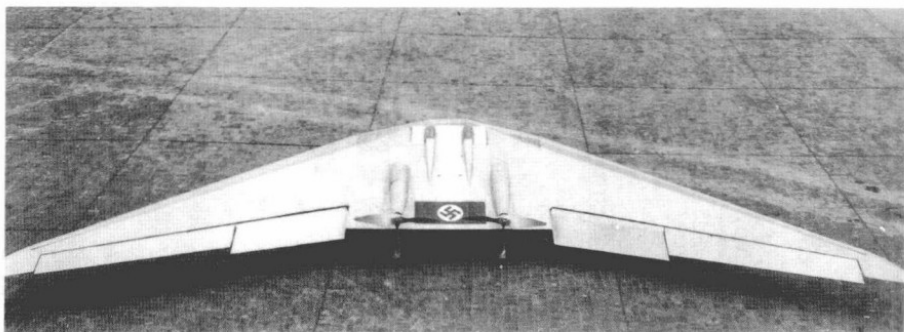
W. B. A. C. P. Form No. 19-4
Note Amputation in Proper Space
* Do not fill in.

Walter Riedel
(Signature of inmate)

1945年，纳粹科学家沃尔特·里德尔博士被美国军方抓获。这张照片为首次公开。由于他曾为希特勒制造“细菌弹”，在接受审讯期间，门牙被美国士兵打落。（美国国家档案馆提供）



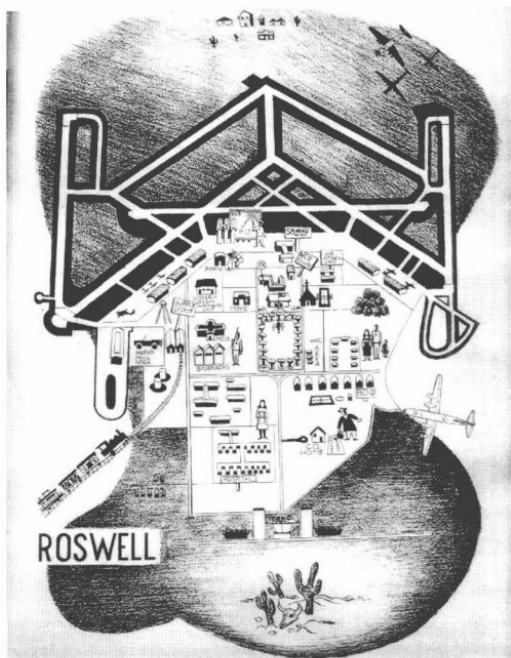
图片上的人物据称是斯大林的秘密 UFO 研究团队，从左至右依次为：首席导弹设计师及人造卫星的发明者谢尔盖·科罗列夫，苏联原子弹之父伊戈尔·库尔恰托夫，和数学家、理论学家及太空技术先驱姆斯蒂斯拉夫·凯尔迪什。（俄罗斯 M.V. 凯尔迪什博物馆提供）



1945 年 5 月，在美国陆军情报二部 G-2 一份题为“霍顿无翼飞机”的报告中，出现了一张霍顿 V 全翼飞机的照片。（美国国家档案馆提供）



1945 年，在 G-2 情报部一份关于霍顿兄弟飞机的报告中，出现了一种外观奇特、呈抛物线形状的飞行器。1947 年 7 月，在新墨西哥州发生外国碟形飞机坠毁事件后，反情报部开始在西欧对霍顿兄弟以及所谓的“飞碟”展开了搜捕行动。（美国国家档案馆提供）



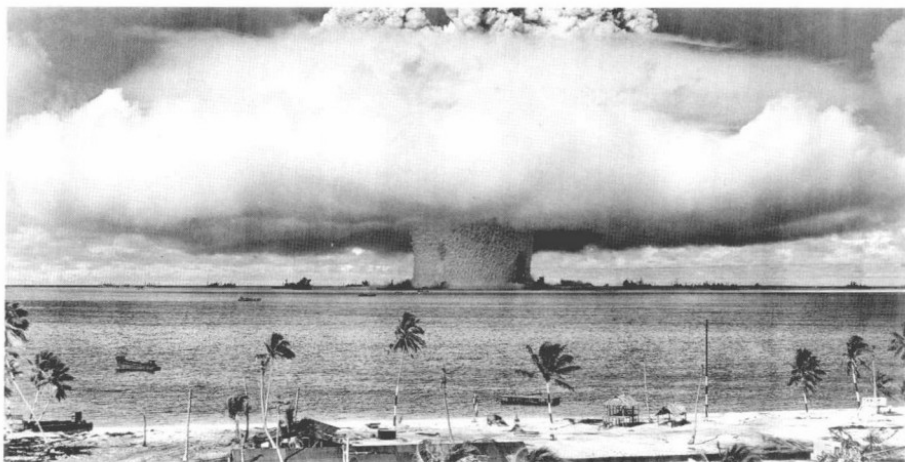
1946 年“十字路行动”纪念年鉴的这张插图显示，罗斯威尔陆军航空基地是冷战开始后美国第一次进行核试验的地方。（理查德·S. 理沃纳 / 美国陆军航空队提供）



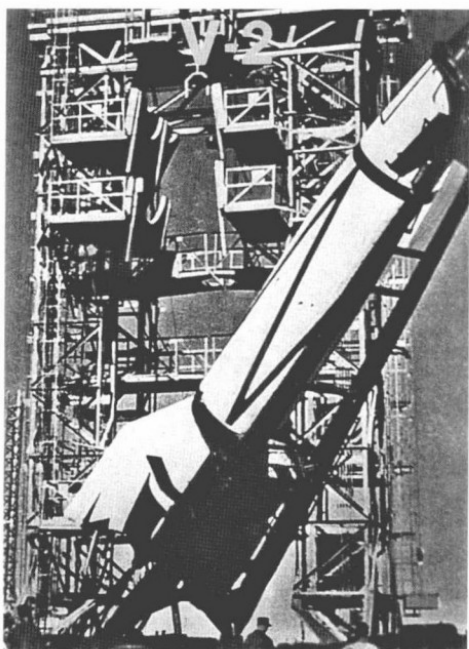
1946年7月，“高空侦察之父”理查德·S. 理沃纳上校于“十字路行动”期间在比基尼环礁拍摄的照片。当时，他的任务是从空中拍摄核爆场景。此后逐渐出现了侦察机和人造卫星。（美国陆军航空队提供）



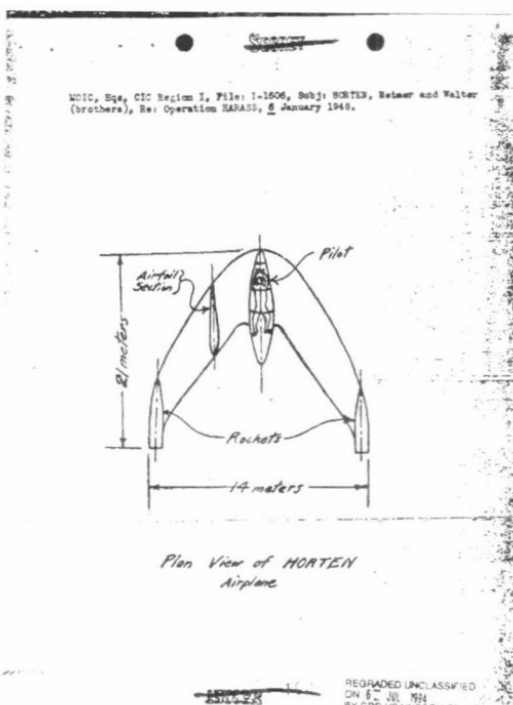
1946年，得克萨斯州布里兹堡的“回形针行动”科学家。在1945年以前，他们曾经为希特勒效命。第二次世界大战结束后，这些“天才”很快开始为美国军方及不同情报机构服务。有关文件至今仍未公开。前排右数第七个手插在口袋里的人正是火箭专家韦纳·冯·布劳恩。（美国国家航空航天局提供）



1946年7月25日，“贝克”核爆的场景。其爆炸当量为2.3万吨，相当于美国在广岛投掷核弹威力的2.5倍。“贝克”的水下火球产生了一个高6 000英尺（1英尺约等于0.3米——译者注）、宽2 000英尺的放射性水柱。斯大林向这次核试验派遣了间谍。（美国国家档案馆提供）



1947年1月1日，一架由德国科学家设计的V-2火箭被安装在新墨西哥州白沙试验场的发射架上。5个月后，另一架V-2火箭偏离了预定轨道。虽然没有人在这次事故中丧生，但是美国开始对德国的“回形针科学家”进行调查。（美国国家航空航天局/马歇尔航空中心提供）



在“骚扰行动”以及对霍顿兄弟进行搜捕后，人们得出了这样一张霍顿飞机设计草图。（国防部提供）



1955年，从51区东北方向拍摄的一张罕见的照片。照片远处中间偏右的三角形山峰就是提卡布谷，这里是唯一一个可供好奇者从远处窥视51区的地点。（拉夫林遗产基金会/中央情报局提供）



在训练驾驶中情局的第一架侦察机期间，赫维·斯托克曼和托尼·贝瓦夸等飞行员就住在51区的拖车里。（拉夫林遗产基金会/中央情报局提供）



1955年，在51区，一架U-2飞机的零件正缓缓滑下运输机。这是中情局开发的第一架侦察机，为了保密，U-2飞机被拆卸后分次由空军飞行员运抵51区。飞行员首先根据指定坐标来到莫哈韦沙漠上空，然后通过无线电呼叫一个名为“赛其”的超高频控制中心，并听候指令。当飞机距离地面仅余数百英尺时，跑道上的灯光才会突然亮起来。（拉夫林遗产基金会/中央情报局提供）



1956年，早期的U-2侦察机在51区进行试飞。一名工作人员正站在机翼上。（拉夫林遗产基金会/中央情报局提供）



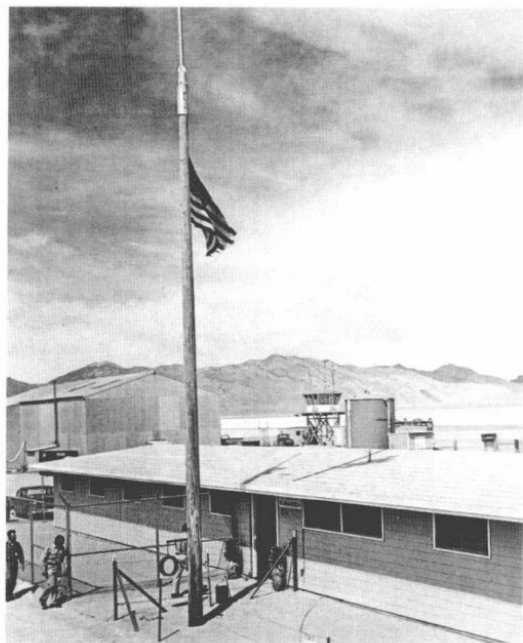
在二战期间，斯托克曼离开普林斯顿大学，参加了美国陆军航空团。1956年，他是第一个驾驶U-2侦察机飞越苏联领空的飞行员。斯托克曼参加了三次战争，共执行了310次作战任务。1967年6月，他在北越上空遭遇坠机事故，随后被关押了将近六年。（赫维·S. 斯托克曼提供）



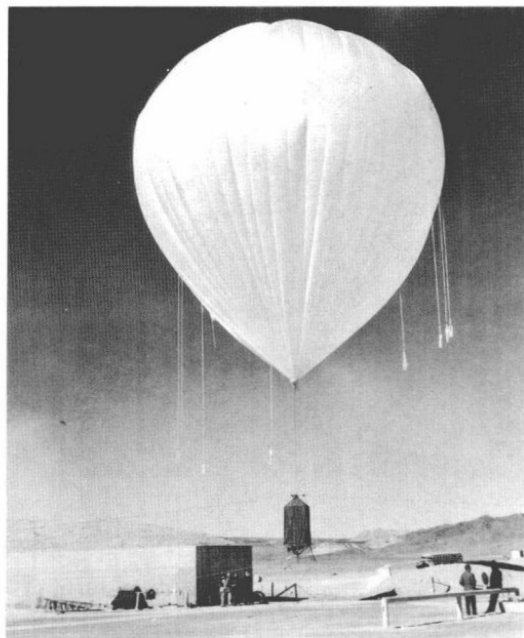
1956年，年仅19岁的T.D. 巴恩斯在朝鲜战场服役。书桌上照片中是他的新婚妻子多丽丝，至今他们仍然十分幸福。巴恩斯是一名雷达技术专家，从1958年起开始为中情局工作。(T.D. 巴恩斯提供)



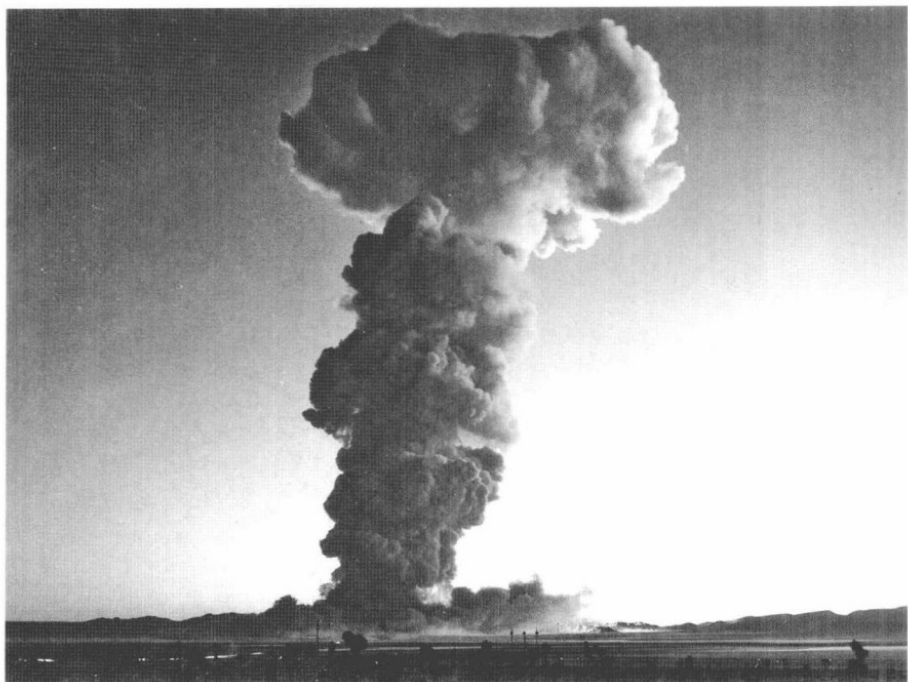
在调往51区前，雷达专家T.D. 巴恩斯在比蒂山为国家航空航天局和中情局的联合项目工作。巴恩斯就是在这里追踪到了60英里(1英里约等于1609米。——译者注)开外格鲁姆湖侦察机的行踪，它的大小看起来就像一只乌鸦。(美国国家航空航天局提供)



1957年4月4日，U-2飞行员罗伯特·斯科尔不幸罹难。51区国旗降半旗志哀。（拉夫林遗产基金会/中央情报局提供）



在内华达试验场第9区，热气球下面悬挂的黑色装置是一枚代号“胡德”的原子弹。其爆炸当量为7.4万吨，是美国进行的最大规模的一次大气核试验。1957年7月5日，这张照片是在核爆前数分钟从梯子上拍摄的。阿尔弗雷德·奥唐纳最后完成了核弹的发射系统。51区位于该装置右侧远处的山间。（美国国家核安全局提供）



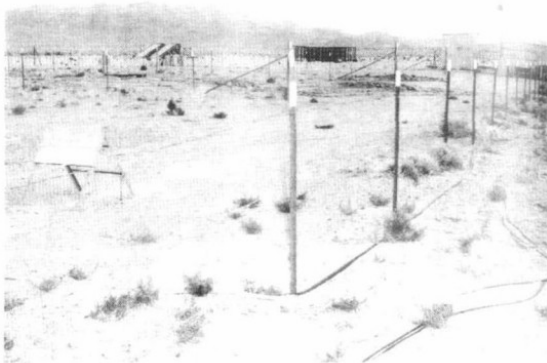
“胡德”核弹产生的放射性烟尘。从照片上可以看出，蘑菇云茎的右侧已经化作一片火海。核弹引爆约1小时后，安保人员理查德·明格斯驾车穿越爆心投影点烈焰奔腾的群山，在51区的安全闸门处架起护栏。（美国国家核安全局提供）



1957年夏，工作人员从入口处进入内华达试验场12区的地下核试验隧道。（美国国家核安全局提供）



这张罕见的照片大约拍摄于1957年，图中是82号楼内洛克希德公司“臭鼬工厂”的所在地。在房间的深处是世界上第一间消音室。随后，鞋子大小的中情局侦察机模型将被悬挂在天花板上进行测试。（洛克希德·马丁公司提供）



13区坐落在51区内部。在1957年的一次“脏弹”试验中，这里受到了钚元素的污染。1960年，由于存储在13区的某“辐射物质”失窃，原子能委员会就此展开了调查，并拍摄了一系列照片。这张照片是其中的一张，也是在本书中首次公开。在“脏弹”试验后，有人割开悬挂有“ α 射线污染地区”标志的围栏，偷走了1952年的一个小型载货敞篷卡车模型。这个模型已经被钚元素污染，工作人员正准备将其深埋于危险废弃物坑中。（美国国家核安全局提供）